

PROGRAMA

NOMBRE DEL CURSO	DIDÁCTICA de la GRAMÁTICA, CULTURA e INTERCULTURA en ELE.
HORAS	35 horas sincrónicas (30 lectivas y 5 horas tutoriales)
HORARIO	lunes, miércoles y viernes (17:30 a 19:00 hora Chile)
FECHAS	18 de abril - 1 de junio de 2022
PROFESORA	Dra. Sonia Toledo Azócar (coordinadora académica Programa de Español Lengua Extranjera, DRI, PUCV)

1. Descripción

Se trata de un curso intensivo de formación y capacitación docente que está orientado al conocimiento teórico aplicado y principalmente práctico de las particularidades metodológicas y didácticas de la Gramática y su fusión con la cultura en la enseñanza del español como lengua extranjera.

2. Objetivo principal

El curso pretende entregar a los participantes las herramientas metodológicas y recursos didácticos fundamentales para abordar algunos hitos difíciles en la enseñanza-aprendizaje del español como lengua extranjera y sus proyecciones en el aula de ELE.

3. Objetivos específicos

- Conocer y reflexionar sobre los desarrollos recientes en el ámbito de la gramática y la cultura y los enfoques metodológicos asociados.
- Conocer a nivel teórico y práctico algunos hitos difíciles en la enseñanza del español/LE, considerando el perfil de los estudiantes respecto de la nacionalidad y los niveles de lengua.
- Diseñar material didáctico para la enseñanza de la gramática y la cultura en ELE.

4. Contenidos

4.1 Introducción

- El rol actual de la gramática en los principales enfoques y modelos para la enseñanza de español como lengua extranjera.
- El valor de la cultura en la enseñanza y aprendizaje del español como lengua extranjera.

4.2 Gramática en ELE

El curso contempla algunos de los principales hitos difíciles en la enseñanza de ELE:

Modo Imperativo

Modo Subjuntivo

Modos Indicativo y Subjuntivo

Pasados del Indicativo

Usos del si-condicional

Verbos ser y estar

Verbos reflejos, recíprocos y preposiciones

4.3 Cultura e Intercultura en ELE

- Reflexión en torno a la competencia cultural e intercultural en los aprendientes de ELE
- Revisión de material didáctico sobre cultura e intercultura en ELE.

- Diseño de material didáctico para los aspectos principales de la gramática-cultura y su aplicación en el aula de ELE.

4.4 Acercamientos culturales:

Cultura e interculturalidad.

Cortesía y descortesía verbal.

Temáticas actuales sobre cultura chilena y latinoamericana.

Sociedad e Identidad cultural.

Literatura Latinoamericana.

Cine chileno.

5. Evaluación del curso

Prueba de contenidos: 30%

Trabajo final grupal: 60% (presentación y trabajo escrito)

Asistencia y participación: 10%

El curso se aprueba con una nota mínima de 5.0 (en una escala de 1 al 7, donde el 7 es la nota máxima) y un 85% de asistencia.

Clases tutoriales:

El objetivo es aclarar dudas de los contenidos cubiertos en el curso, o bien, profundizar en estos mismos.

La duración de cada tutoría es de 1 hora y tiene un carácter opcional (horario por definir)

CRONOGRAMA DEL CURSO

Tema	Introducción teórica aplicada: gramática y cultura en ELE
Tema 2	Hitos difíciles en la enseñanza de ELE: modos verbales
Tema 3	Modo Imperativo
Tema 4	Modo Subjuntivo
Actividad 1	<i>Mesa redonda de lecturas y revisión de material didáctico: el Modo Subjuntivo</i>
Tema 5	Modos Subjuntivo/Indicativo
Tema 6	Pasados del Indicativo
Tema 7	Contraste Pretérito e Imperfecto del Indicativo
Actividad 2	<i>Mesa redonda de lecturas: Cultura e intercultura en el aula ELE</i>
Tema 8	Usos del si- condicional
Tema 9	Verbos reflejos
Tema 10	Verbos reflejos y recíprocos + preposiciones
Prueba	<i>Prueba de contenidos</i>
Tema 11	Diseño de material didáctico de gramática, cultura e intercultura en ELE
Trabajo final	<i>Presentación del trabajo final grupal (invitado internacional)</i>

Lunes 25 de abril: cancelación de clases, por recuperar

BIBLIOGRAFÍA BASE

Artículos:

Matte Bon, F. *“El modo subjuntivo en español como operador metalingüístico de la gestión de la información”*. Revista Marco ELE, 6, 2008.

Toledo Azócar S. y Toledo Vega G. *“Los Pasados del Modo Indicativo en E/LE: una propuesta metodológica”*. Revista Onomázein, 13, pp. 147-157. Facultad de Letras, Pontificia Universidad Católica de Chile, 2006

Toledo Vega, G., & Toledo Azócar, S. *“Aproximación pragmalingüística a tres hitos difíciles del sistema verbal en la enseñanza del español como lengua extranjera”*. Revista Núcleo, 23(28), pp195-216, 2011

Bibliografía sugerida de gramática en ELE

Aragonés, L; Palencia, R. Gramática de Uso del Español para Extranjeros. Teoría y práctica. Nivel elemental e intermedio. Madrid: Ediciones SM, 2003

Dozier, E; Iguina, Z. Manual de Gramática. Heinle&Heinle Publishers, Inc, 1999

González Hermoso, A., et al., *Gramática del español como lengua extranjera*, Madrid: Edelsa, 1995.

Matte Bon, F. Gramática Comunicativa del español. Tomos I y II. Edelsa, Madrid, 1995

Sánchez Lobato, J., & Santos Gargallo, I. Vademécum para la formación de profesores. Enseñar español como segunda lengua (L2)/ lengua extranjera (LE). Madrid: SGEL, Sociedad General Española de Librería, 2004